

9. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции.

*79-е пленарное заседание,
20 декабря 1991 года*

46/202. Воздействие происходящей в последнее время эволюции отношений между Востоком и Западом на рост мировой экономики, в частности на экономический рост и развитие развивающихся стран, а также на международное экономическое сотрудничество

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию S-18/3 от 1 мая 1990 года, в приложении к которой содержится Декларация о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, а также на свою резолюцию 45/199 от 21 декабря 1990 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию 45/182 от 21 декабря 1990 года о проведении 4 и 5 июля 1991 года специального заседания Экономического и Социального Совета на высоком уровне при участии министров для обсуждения вопроса о воздействии происходящей в последнее время эволюции отношений между Востоком и Западом на рост мировой экономики, в частности на экономический рост и развитие развивающихся стран, а также на международное экономическое сотрудничество,

принимая к сведению заявление министров иностранных дел государств — членов Группы 77, принятое в связи с их пятнадцатым ежегодным совещанием, состоявшимся в Нью-Йорке 30 сентября 1991 года, в котором министры приветствовали проведение Специального заседания на высоком уровне⁸⁰,

принимая к сведению также обсуждение и мнения, высказанные на Специальном заседании на высоком уровне государствами-членами, и заключительное заявление Председателя Специального заседания на высоком уровне⁸¹,

1. *с удовлетворением отмечает* проведение в Женеве 4 и 5 июля 1991 года Специального заседания Экономического и Социального Совета на высоком уровне при участии министров;

2. *принимает к сведению* доклад Экономического и Социального Совета, в частности освещение в нем Специального заседания на высоком уровне⁸¹;

3. *признает* необходимость укрепления позитивных аспектов коренных преобразований в странах Центральной и Восточной Европы и их интеграции в мировую экономику;

4. *отмечает* данные развитыми странами и многосторонними финансовыми учреждениями заверения в том, что выделение ресурсов странам Центральной и Восточной Европы не приведет к сокращению объемов или отвлечению официальной помощи в целях развития, включая продовольственную помощь, выделяемой развивающимся странам;

5. *настоятельно призывает* государства-члены продолжать рассматривать, по мере необходимости, вопрос о тройственных механизмах, которые предусматривали бы также участие развивающихся стран в обеспечении соответствующих потребностей стран Центральной и Восточной Европы или получение ими выгоды от этого, с учетом нужд и потребностей этих стран в плане структурной перестройки;

6. *призывает* международное сообщество рассмотреть вопрос об оказании помощи развивающимся странам, на экономике которых серьезно сказались недавние изменения в их экономических отношениях со странами Центральной и Восточной Европы, с тем чтобы они могли приспособиться к этим изменениям;

7. *просит* Генерального секретаря при рассмотрении вопроса о воздействии происходящей в последнее время эволюции отношений между Востоком и Западом на рост мировой экономики, в частности на экономический рост и развитие развивающихся стран, а также на международное экономическое сотрудничество, представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад, содержащий, в частности, анализ воздействия на развивающиеся страны мер по обеспечению интеграции стран Центральной и Восточной Европы в мировую экономику, а также доклад о полном осуществлении настоящей резолюции.

*79-е пленарное заседание,
20 декабря 1991 года*

46/203. Предупреждение синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИД) и борьба с ним

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 45/187 от 21 декабря 1990 года и на резолюции Всемирной ассамблеи здравоохранения WHA 41.24 от 13 мая 1988 года⁸², WHA

⁸⁰ A/46/520, приложение, пункт 4.

⁸¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 3 (A/46/3/Rev.1), глава II.*

⁸² См. Всемирная организация здравоохранения, *сорок первая Всемирная ассамблея здравоохранения, Женева, 2–13 мая 1988 года, Резолюции и решения, Приложения (WHA 41/1988/REC/1).*

42.33 и WHA 42.34 от 19 мая 1989 года⁸³ и WHA 43.10 от 16 мая 1990 года⁸⁴ и принимая к сведению резолюцию 1991/66 Экономического и Социального Совета от 26 июня 1991 года и решение 1991/23 Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций от 3 мая 1991 года⁸⁵ и другие соответствующие резолюции и решения, принятые организациями системы Организации Объединенных Наций,

с удовлетворением отмечая признанную ведущую и координирующую роль Всемирной организации здравоохранения и усилия других организаций системы Организации Объединенных Наций, например, Программы развития Организации Объединенных Наций и Детского фонда Организации Объединенных Наций, а также правительств, межправительственных и неправительственных организаций и государственного и частного секторов в борьбе с распространением СПИД,

отмечая, что, по оценкам Всемирной организации здравоохранения, 9–11 млн. мужчин, женщин и детей инфицированы в настоящее время вирусом иммунодефицита человека (ВИЧ), что еще 10–20 млн. взрослых, как ожидается, будут им инфицированы и что в течение 90-х годов ожидается рождение 5–10 млн. детей, инфицированных ВИЧ, в результате чего к 2000 году общее число инфицированных составит 30–40 млн. человек, 90 процентов из которых будут приходиться на развивающиеся страны, и что к этому времени 10–15 млн. детей осиротели в результате смерти от СПИД одного или обоих родителей,

будучи обеспокоена тем, что, хотя число зарегистрированных случаев заражения ВИЧ в некоторых промышленно развитых странах растет более медленными темпами, чем предполагалось, оно по-прежнему продолжает быстро расти в городских районах и что пандемия стремительно расширяется в развивающихся странах,

признавая, что меры по борьбе с этой пандемией должны носить многосекторальный характер, с тем чтобы эффективным образом смягчить социально-экономические последствия СПИД, и что все секторы общества должны быть мобилизованы в поддержку национальных программ по обеспечению поддержки, ухода, просвещения, консультаций и ресурсов для борьбы со СПИД,

подчеркивая необходимость борьбы с дискриминацией и уважения прав человека и достоинства всех людей, включая лиц, пораженных ВИЧ и СПИД, их семей и лиц, с которыми они проживают, и отмечая

⁸³ Там же, сорок вторая Всемирная ассамблея здравоохранения, Женева, 8–19 мая 1989 года, Резолюции и решения, приложения (WHA 42/1989/REC/1).

⁸⁴ Там же, сорок третья Всемирная ассамблея здравоохранения, Женева, 7–17 мая 1990 года, Резолюции и решения, приложения (WHA 43/1990/REC/1).

⁸⁵ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета 1991 год, Дополнение № 12 (E/1991/33), глава IV.

соответствующую работу, осуществляемую Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, и результаты Международного консультативного совещания по СПИД и правам человека, организованного Центром по правам человека Секретариата и состоявшегося в Женеве 26–28 июля 1989 года,

признавая, что дискриминационные меры, связанные, в частности, с карантином, обязательным тестированием и принудительной и/или ограничительной политикой в отношении пользования транспортом и свободы передвижения, включая пересечение границ, чаще всего ведут к тому, что это заболевание уходит в подполье, где с ним значительно сложнее бороться, но не останавливают его распространение,

подчеркивая необходимость содействия распространению более безопасной сексуальной практики, включая ответственное сексуальное поведение, и скорейшего выявления и лечения других заболеваний, передаваемых половым путем,

подчеркивая в связи с этим важное значение информирования, просвещения и других видов помощи, прежде всего ориентированных на молодых людей, с целью содействовать такому поведению, которое позволит им остаться неинфицированными,

подчеркивая также необходимость предупреждения распространения инфекции ВИЧ всеми возможными путями передачи, включая внутривенное потребление наркотических средств и небезопасную медицинскую практику, встречающимися как в особых, так и общих группах населения,

подчеркивая далее необходимость продолжения рассмотрения вопроса об экономическом и социальном положении женщин в обществе, с тем чтобы обеспечить их средствами защиты от инфекции, особенно передаваемой половым путем,

отмечая, что в научно-исследовательской деятельности, включая социальные и поведенческие исследования, наблюдается прогресс в области разработки более совершенных технических средств и лекарственных препаратов для диагностики, лечения и профилактики, и подчеркивая важное значение того, чтобы как можно скорее обеспечить наличие этих средств и препаратов по доступным ценам,

1. *с удовлетворением принимает к сведению доклад* Генерального директора Всемирной организации здравоохранения⁸⁶ об осуществлении глобальной стратегии по предупреждению СПИД и борьбе с ним;

2. *настоятельно призывает* государства-члены и, в соответствующих случаях, межправительственные организации:

⁸⁶ A/46/171-E/1991/61. приложение.

а) продолжать уделять приоритетное внимание пандемии СПИД и открыто говорить о СПИД и сексуальном поведении в контексте их сексуальных, культурных и религиозных норм;

б) продолжать разрабатывать эффективные национальные программы по борьбе со СПИД с уделением приоритетного внимания, в частности, предупреждению передачи половым путем на основе пропаганды более безопасной сексуальной практики, включая ответственное сексуальное поведение, а также мерам по предупреждению передачи в результате внутривенного потребления наркотических средств и небезопасной медицинской практики;

с) расширять оказание услуг, в частности молодежи, в области информирования, полового воспитания и консультаций в отношении контрацепции и передаваемых половым путем заболеваний, а также в отношении других аспектов передачи ВИЧ в контексте их сексуальных, культурных и религиозных норм;

д) обеспечивать принятие многосекторальных мер по преодолению социально-экономических последствий СПИД путем мобилизации всех секторов общества;

е) поощрять частный сектор, общинные группы и неправительственные организации к активному участию в деятельности на национальном уровне по борьбе со СПИД и инфекцией ВИЧ путем обеспечения, среди прочего, поддержки, ухода, просвещения, консультаций и ресурсов;

ф) активизировать усилия по борьбе с отрицанием факта существования проблемы и благодушным отношением к ней;

3. *настоятельно призывает* государства-члены и, в соответствующих случаях, межправительственные организации защищать права человека и достоинство людей, инфицированных ВИЧ, больных СПИД и членов особых групп населения и избегать дискриминационных действий против них и их стигматизации при предоставлении услуг, в вопросах трудоустройства и на транспорте;

4. *призывает* научный мир продолжать проводить необходимые исследования в отношении социальных и поведенческих аспектов передачи ВИЧ и разработать вакцины и лекарственные препараты, которые послужат эффективным средством профилактики или лечения, и поощряет его к скорейшему обнародованию результатов своей работы;

5. *предлагает* Всемирной организации здравоохранения изучить возможность дальнейшего развития обмена информацией между государствами – членами Организации Объединенных Наций относительно как пандемии СПИД, так и национальной политики в области СПИД, направленной на борьбу с ним;

6. *просит* Генерального секретаря предложить Генеральному директору Всемирной организации здравоохранения активизировать его усилия в рамках системы Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций и руководителями Всемирного банка, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Детского фонда Организации Объединенных Наций и всех других соответствующих организаций Организации Объединенных Наций;

а) продолжать скоординированную многосекторальную деятельность по осуществлению глобальной стратегии по предупреждению СПИД и борьбе с ним;

б) поддерживать и поощрять страны в деле разработки планов по преодолению экономических и социальных последствий пандемии СПИД, с уделением внимания, в частности, женщинам, неинфицированным детям родителей, инфицированных ВИЧ, и детям, осиротевшим по причине СПИД, и престарелым, оставшимся без кормильцев и во многих случаях несущим ответственность за осиротевших внуков, а также лицам, работающим с больными СПИД/инфицированными ВИЧ;

с) мобилизовать необходимые ресурсы, как людские, так и финансовые, в секторе здравоохранения и в других секторах, особенно в развивающихся странах, для разработки и осуществления мероприятий и технологий в целях предупреждения инфекции ВИЧ/СПИД и ухода за лицами, инфицированными ВИЧ;

д) обеспечить, чтобы в поисках профилактических, лечебных и паллиативных терапевтических средств учитывались интересы, потребности и опыт лиц, больных СПИД/инфицированных ВИЧ, а также особые потребности женщин и детей;

7. *просит* Генерального секретаря ввиду серьезных социально-экономических последствий пандемии СПИД и ее негативного воздействия на развитие во многих развивающихся странах в сотрудничестве с Генеральным директором Всемирной организации здравоохранения в полной мере использовать научные исследования, аналитический потенциал и опыт системы Организации Объединенных Наций в области планирования многосекторальных видов деятельности и выделения средств для стран, обращающихся за помощью в проведении этой деятельности;

8. *просит также* Генерального секретаря в тесном сотрудничестве с Генеральным директором Всемирной организации здравоохранения в полной мере использовать информационный потенциал системы Организации Объединенных Наций для активизации деятельности в области общественной информации в отношении ВИЧ и СПИД.

9. *просит далее* Генерального секретаря предложить Генеральному директору Всемирной организации здравоохранения в тесном сотрудничестве со всеми другими соответствующими учреждениями, органами

и программами системы Организации Объединенных Наций представить через Генерального секретаря Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад об осуществлении настоящей резолюции с учетом проблем в области здравоохранения и всех других аспектов этой пандемии.

*79-е пленарное заседание,
20 декабря 1991 года*

46/204. Специальная помощь Намибии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 45/198 от 21 декабря 1990 года о включении Намибии в список наименее развитых стран, в которой она постановила предоставить Намибии особый режим в поддержку ее экономического и социального развития,

ссылаясь также на резолюцию 643 (1989) Совета Безопасности от 31 октября 1989 года, в которой Совет настоятельно призвал государства-члены, учреждения Организации Объединенных Наций и межправительственные и неправительственные организации предоставлять по согласованию с Генеральным секретарем щедрую финансовую, материальную и техническую помощь намибийскому народу как в течение переходного периода, так и после достижения независимости,

принимая во внимание рекомендацию Комитета по планированию развития о том, чтобы международное сообщество в течение ряда лет принимало специальные меры в интересах Намибии с целью помочь ей как государству, недавно получившему независимость, мобилизовать свой значительный экономический потенциал⁸⁷,

приветствуя решение 91/14, принятое Советом управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций 25 июня 1991 года, в котором Совет управляющих постановил оказать Намибии в ходе пятого цикла программирования специальную помощь, эквивалентную той, которая оказывается наименее развитым странам¹¹,

приветствуя также резолюцию 1991/50 Экономического и Социального Совета от 26 июля 1991 года о специальной помощи Намибии,

учитывая насущную потребность Намибии в помощи в ее усилиях по реконструкции и укреплению своих формирующихся экономических и социальных структур,

1. *одобряет* содержащееся в резолюции 1991/50 решение Экономического и Социального Совета предложить государствам, организациям системы Организа-

ции Объединенных Наций и другим учреждениям-донорам предоставлять Намибии в течение ряда лет помощь, сравнимую по масштабу с помощью, оказываемой наименее развитым странам;

2. *просит* государства и организации системы Организации Объединенных Наций и другие учреждения-доноры уделять особое внимание предоставлению Намибии сразу после достижения ею независимости специальной помощи, сравнимой по масштабу с помощью, оказываемой наименее развитым странам;

3. *предлагает* Комитету по планированию развития рассмотреть положение Намибии с учетом ее потребности в специальной помощи и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии через Экономический и Социальный Совет рекомендации по этому вопросу;

4. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*79-е пленарное заседание,
20 декабря 1991 года*

46/205. Созыв международной конференции по финансированию развития

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая Декларацию о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, которая содержится в приложении к ее резолюции S-18/3 от 1 мая 1990 года, и Международную стратегию развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, которая содержится в приложении к ее резолюции 45/199 от 21 декабря 1990 года,

ссылаясь на свою резолюцию 45/234 от 21 декабря 1990 года об осуществлении обязательств и политики, согласованных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, а также на другие резолюции, касающиеся международного экономического сотрудничества,

принимая к сведению решение 1991/274 Экономического и Социального Совета от 26 июля 1991 года, касающееся созыва международной конференции по финансированию развития,

с интересом отмечая заявление Генерального секретаря в его докладе о работе Организации о том, что придание нового импульса диалогу между Севером и Югом стало сейчас более насущной задачей, чем когда бы то ни было⁸⁸,

⁸⁷ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1991 год, Дополнение № 11* (E/1991/32), пункт 263.

⁸⁸ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 1* (A/46/1).